

ZIŅOJUMS**par Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūras 2006. finanšu gada pārskatiem,
ar Āģentūras atbildēm**

(2007/C 309/04)

SATURS

	<i>Punkts</i>	<i>Lappuse</i>
IEVADS	1.–2.	19
TICAMĪBAS DEKLARĀCIJA	3.–6.	19
APSVĒRUMS	7.	19
1.–4. tabula		20
Āģentūras atbildes		23

IEVADS

1. Saprātīgas enerģētikas izpildaģentūru, turpmāk tekstā – “Aģentūra”, izveidoja ar Komisijas 2003. gada 23. decembra Lēmumu 2004/20/EK ⁽¹⁾. Aģentūru izveidoja laika posmam no 2004. gada 1. janvāra līdz 2008. gada 31. decembrim, lai pārvaldītu Kopienas darbības enerģētikas jomā. Aģentūra ieguva finanšu neatkarību 2006. gada 1. janvārī.

2. Aģentūras kompetence un darbības ir apkopotas 1. tabulā. Būtiskākie dati no finanšu pārskatiem, ko Aģentūra sagatavoja par 2006. finanšu gadu, informatīvā nolūkā ir apkopoti 2., 3. un 4. tabulā.

TICAMĪBAS DEKLARĀCIJA

3. Šis atzinums ir adresēts Eiropas Parlamentam un Padomei saskaņā ar Padomes 2002. gada 19. decembra Regulas (EK) Nr. 58/2003 14. pantu ⁽²⁾. Palāta sagatavoja šo atzinumu pēc Aģentūras pārskatu pārbaudes, kā to nosaka Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 248. pants.

4. Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 58/2003 14. pantu Aģentūras pārskatus par 2006. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu ⁽³⁾ sagatavoja Aģentūras direktors, un tie tika nosūtīti Palātai, kura sniedz atzinumu par šo pārskatu ticamību un pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

5. Palāta veica revīziju saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu federācijas (IFAC) un Starptautiskās Augstāko revīzijas iestāžu organizācijas (INTOSAI) revīzijas standartiem un ētikas kodeksiem, ciktāl tie piemērojami Eiropas Kopienā. Revīziju plānoja un veica, lai gūtu pamatotu pārliecību par to, ka pārskati ir ticami un pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi.

6. Palāta ir guvusi pietiekamu pamatu turpmāk sniegtajam atzinumam.

Pārskatu ticamība

Aģentūras pārskats par 2006. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu visos būtiskajos aspektos ir ticams.

Pakārtoto darījumu likumība un pareizība

Aģentūras gada pārskatam pakārtotie darījumi kopumā ir likumīgi un pareizi.

Turpmāk izklāstītais apsvērums nav pretrunā šajā ziņojumā sniegtajam Palātas atzinumam.

APSVĒRUMS

7. Saistību apropriācijas 2006. gadam izlietoja 97 % apmērā. Tomēr 8 % apropriāciju atcēla un vairāk nekā 20 % saistību apropriāciju 2006. gadam pārnesa uz nākamo gadu. Par vairāk nekā 48 % pamatdarbību (III sadaļa) apropriāciju saistības uzņēmās decembrī, tādēļ 43 % šo saistību vajadzēja pārnest uz 2007. gadu, bet 32 % no 2005. gada pārnesto apropriāciju anulēja 2006. gadā. Vairākas budžeta pozīcijas administrācijai vispār neizmantoja 2006. gadā, un aptuveni EUR 94 000 pārnesa bez pietiekama pamatojuma ⁽⁴⁾. Tādējādi netika stingri ievērots gada pārskata princips.

Šo ziņojumu Revīzijas palāta pieņēma 2007. gada 27. septembra sēdē Luksemburgā.

Revīzijas palātas vārdā –
priekšsēdētājs
Hubert WEBER

⁽¹⁾ OV L 5, 9.1.2004., 85. lpp.

⁽²⁾ OV L 11, 16.1.2003., 5. lpp.

⁽³⁾ Šie pārskati tika sagatavoti 2007. gada 21. jūnijā, un Palāta tos saņēma 2007. gada 5. jūlijā.

⁽⁴⁾ Finanšu regulas 9. pants.

Saprātīgas enerģētikas izpildāģentūra (Brisele)

Kopienas kompetence saskaņā ar Līgumu	Aģentūras kompetence, kā noteikts Komisijas 2003. gada 23. decembra Lēmumā 2004/20/EK	Pārvaldība	Aģentūrai pieejamie resursi 2006. gadā (2005. g. dati nav pieejami)	Darbības un sniegtie pakalpojumi 2006. gadā
<p>Kopienas politika attiecībā uz vidi palīdz saglabāt, aizsargāt un uzlabot vides kvalitāti; aizsargāt cilvēku veselību; apdomīgi un racionāli izmantot dabas resursus, starptautiskā līmenī veicināt pasākumus, kas risina reģionu vai pasaules mēroga vides problēmas.</p> <p>(174. panta 1. punkts)</p>	<p>Mērķi</p> <p>Ilgtermiņīgās attīstības stratēģijā Eiropas Savienība ir veikusi pasākumus, kuru mērķis ir atjaunojamas enerģijas un energoefektivitātes veicināšana un attīstīšana, lai līdzsvaroti atbalstītu šādus vispārējos mērķus – energoapgādes drošība, konkurētspēja un vides aizsardzība. Darbības jomas ir atjaunojamas enerģijas un energoefektivitātes attīstība, ietverot transporta nozari, un tās veicināšana jaunattīstības valstīs.</p> <p>Pasākumi ietver daudzgadu rīcības programmu enerģijas jomā – “Saprātīga enerģijas izmantošana Eiropā” (2003.-2006. gads) (Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Lēmums Nr. 1230/2003/EK).</p> <p>Saskaņā ar šo Kopienas programmu aģentūra atbild par uzdevumu izpildi attiecībā uz Kopienas atbalstu, izņemot programmas novērtēšanu, tiesību aktu uzraudzību un stratēģiskos pētījumus vai visus citus pasākumus, kas ir Eiropas Komisijas ekskluzīvā kompetencē.</p>	<p>Uzdevumi</p> <p>Lai īstenotu Kopienas programmu “Saprātīga enerģijas izmantošana Eiropā” (IEE 1):</p> <ul style="list-style-type: none"> — pārvaldīt visus konkrēto projektu darbības posmus, — pieņemt budžeta izpildes instrumentus, kā arī, ja Komisija ir to pilnvarojusi, veikt visas darbības, kas vajadzīgas, lai pārvaldītu šo Kopienas programmu, un jo īpaši tās darbības, kas ir saistītas ar līgumslēgšanas tiesību un subsīdiu piešķiršanu, — savākt, analizēt un nodot Komisijai visu informāciju, kas vajadzīga, lai vadītu programmas īstenošanu. 	<p>1. Koordinācijas komiteja</p> <p>Pieci Eiropas Komisijas iecelti locekļi.</p> <p>Komiteja pieņem Aģentūras gada darba programmu pēc tam, kad to ir apstiprinājusi Eiropas Komisija. Turklāt tā pieņem Aģentūras administratīvo budžetu un gada darbības pārskatu.</p> <p>2. Direktors</p> <p>Ieceļ Eiropas Komisija.</p> <p>3. Ārējā revīzijas kontrole</p> <p>Eiropas Revīzijas palāta.</p> <p>4. Budžeta izpildes apstiprinātajestāde</p> <p>Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma.</p>	<p>Galīgais budžets</p> <p>A) 53,2 miljoni EUR (100 % no Eiropas Savienības vispārējā budžeta) programmas IEE1 budžetam, kuru Aģentūra izpilda Komisijas vārdā</p> <p>B) 5,2 miljoni EUR (100 % Kopienas subsīdija) administratīvajam budžetam, kuru Aģentūra pārvalda autonomi.</p> <p>Darbinieku skaits 2006. gada 31. decembrī</p> <p>Štatu sarakstā paredzētas līgumdarbinieku vietas: 16</p> <p>Aizņemtās pagaidu darbinieku štata vietas: 16</p> <p>Pārējās štata vietas:</p> <p>Līgumdarbinieki: 30 plānotās štata vietas, no kurām aizņemtas bija 25</p> <p><i>Kopējais darbinieku skaits 2006. gada 31. decembrī:</i> 41</p> <p>Norīkoti šādu pienākumu izpildei:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pamatdarbībām: 31, — administratīviem uzdevumiem: 10 <p>— Uzraudzīja 218 īstenošanas procesā esošus projektus, kuriem dotācijas piešķira saistībā ar “Saprātīga enerģija Eiropai” (IEE) programmas aicinājumu iesniegt priekšlikumus 2003. un 2004. gadā. Kopumā apstiprināja 168 progresa ziņojumus, 36 starpposma un 20 nobeiguma ziņojumus un veica attiecīgos maksājumu saņēmējiem. Turklāt Aģentūra piedalījās vairāk nekā 100 projektu sanāksmēs. Tā arī organizēja 14 projektu koordinātoru praktiskos seminārus, kuros piedalījās atbildīgie ģenerāldirektori un citu attiecīgo Komisijas programmu pārstāvji.</p> <p>— Organizēja IEE programmas piedāvājumu konkursu 2005. gadā (publicēts 2005. gadā ar piedāvājumu iesniegšanas termiņu 2006. gada sākumā): kopumā Aģentūra saņēma 265 piedāvājumus no 29 valstīm un aptuveni 2000 organizācijām. Tāpat kā iepriekšējos gados ārējie eksperti palīdzēja Aģentūrai vērtēt iesniegtos piedāvājumus. Kopumā noslēdza 125 dotāciju nolīgumus.</p> <p>— Organizēja IEE programmas piedāvājumu konkursu 2006. gadā. Uzaicinājumu publicēja 2006. gada maija beigās ar piedāvājumu iesniegšanas termiņu 2006. gada 31. oktobrī. Aģentūra ļoti centās informēt par šo piedāvājumu konkursu attiecīgās mērķgrupas visā Eiropā, tostarp Eiropas Informācijas dienās (Briselē, 2006. gada 31. maijs, 450 dalībnieki, tieša pārraide internetā); atbalsts sniegts vairāk nekā 40 dalībvalstu informācijas dienām, nosūtīti atgādinājumi ar elektroniskā pasta starpniecību, un regulāri atjaunināta informācija internetā. Aģentūra saņēma kopumā 351 piedāvājumu attiecībā uz 2006. gada piedāvājumu konkursu. Vērtēšana kopā ar ārējiem ekspertiem notika 2007. gada sākumā.</p>

Kopienas kompetence saskaņā ar Līgumu	Aģentūras kompetence, kā noteikts Komisijas 2003. gada 23. decembra Lēmumā 2004/20/EK	Pārvaldība	Aģentūrai pieejamie resursi 2006. gadā (2005. g. dati nav pieejami)	Darbības un sniegtie pakalpojumi 2006. gadā
				<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1637 161 2038 287">— Publicēja un izplatīja informāciju par IEE programmu un Aģentūru: 2006. gadā programmas mājaslapā reģistrētas vairāk nekā 500 000 lejupielāžu un 1 miljons skatījumu. <li data-bbox="1637 303 2038 414">Regulārus ziņu paziņojumus nosūtīja uz IEE kontaktu datubāzi, kurā līdz 2006. gada beigām bija vairāk nekā 5 000 līgumu. <li data-bbox="1637 430 2038 590">Informācija un tās atjaunināšana par IEE projektiem tika sniegta trīs "Saprātīgas enerģētikas ziņu" izdevumos (44 000 lejupielāžu 2006. gadā) un atsevišķu projektu informatīvos izdevumos (100 000 lejupielāžu). <li data-bbox="1637 606 2038 766">— Ieviesa atgriezenisko saikni par projektu rezultātiem atbildīgā ģenerāldirektorāta galvenajās politikas jomās un organizēja apaļā galda diskusijas, un nodrošināja projektu pārstāvju dalību galvenajās konferencēs. <li data-bbox="1637 782 2038 1236">— Sagatavoja rekomendācijas Komisijai par to, kā virzīt IEE programmas īstenošanu un sagatavoties nākamajai IEE II programmai (2007.-2013. g.): pēc atbildīgā ģenerāldirektorāta lūguma Aģentūra piedalījās darba grupā, kura atbildēja par IEE II darba programmas projekta sagatavošanu. Aģentūra analizēja pieredzi un statistiku par dalības noteikumiem, priekšlikumus turpmākajām tematiskajām jomām un sabiedriskās aptaujas organizēšanu un analīzi. Tāpat pēc atbildīgā ģenerāldirektorāta uzaicinājuma Aģentūra dalījās pieredzē par atziņām IEE ārējās daļas pārvaldībā (COOPENER) DEV/AIDCO enerģijas mehānisma projektēšanas posmā un nākamajai programmai COOPENER II.

Avots: Aģentūras sniegtā informācija.

2. tabula

Saprātīgas enerģētikas izpildāģentūra (Brisele). Budžeta izpilde 2006. finanšu gadā

(tūkst. EUR)

Ieņēmumi			Izdevumi								
Ieņēmumu avots	Finanšu gada galīgajā budžetā iegrāmatotie ieņēmumi	Saņemtie ieņēmumi	Izdevumu sadalījums	Finanšu gada galīgās apropriācijas					No iepriekšējiem finanšu gadiem pārnestās apropriācijas (1)		
				iegrāmatotās	par kurām uzņemtas saistības	izmaksātās	pārnestās	anulētās	pieejamās	izmaksātās	anulētās
Kopienas subsīdijas	5 168	5 168	I sadaļa. Personāls	2 959	2 944	2 561	118	280	66	2	64
Citas subsīdijas (2)		461	II sadaļa. Administrācija	784	718	651	67	66	324	309	15
			III sadaļa. Pamatdarbības (3)	1 425	1 346	549	797	79	70	1	69
Kopā	5 168	5 629	Kopā	5 168	5 008	3 762	982	425	461	313	148

(1) Pārējās 2005.gada apropriācijas, kuras Komisija pārskaitījusi Aģentūrai.

(2) Eiropas Komisijas dotācija, lai segtu no 2005. uz 2006. gadu pārnestās saistības.

(3) Ekspertu sanāksmju izdevumi saistībā ar projektu izpildi.

Avots: Aģentūras sniegtā informācija. Tabulā apkopoti Aģentūras gada pārskatā norādītie dati. Maksājumi un saņemtie ieņēmumi novērtēti, izmantojot naudas plūsmas grāmatvedības metodi.

3. tabula

Saprātīgas enerģētikas izpildāģentūra (Brisele).
Pārskats par saimnieciskās darbības rezultātu 2006. finanšu gadā

(tūkst. EUR)

	2006
Darbības ieņēmumi	
Kopienas subsīdijas	5 057
Citi ieņēmumi	105
Kopā (a)	5 162
Darbības izdevumi	
Personāla izdevumi	2 616
Pamatlīdzekļu izmaksas	38
Citi administratīvie izdevumi	1 305
Kopā (b)	3 959
Kārtējā gada saimnieciskās darbības rezultāts (c = a - b)	1 203
Izdevumi 2005 (d)	273
Gada saimnieciskās darbības rezultāts (e = c - d)	930

Avots: Aģentūras sniegtā informācija. Tabulā apkopoti Aģentūras gada pārskatā norādītie dati. Pārskats sagatavots, izmantojot uzkrājumu grāmatvedības metodi.

4. tabula

Saprātīgas enerģētikas izpildāģentūra (Brisele).
Bilance 2006. gada 31. decembrī

(tūkst. EUR)

	2006
Īltermiņa aktīvi	
Nemateriālie pamatlīdzekļi	13
Materiālie pamatlīdzekļi	88
Āprozāmie aktīvi	
Īstermiņa debitoru saistības	95
Nauda un tās ekvivalenti	1 509
Aktīvi kopā	1 705
Īstermiņa saistības	
Uzkrājumi riskam un maksājumiem	48
Parādi kreditoriem	727
Pasīvi kopā	775
Tīrie aktīvi	
Kārtējā gada saimnieciskās darbības rezultāts	930
Tīrie aktīvi kopā	930
Pasīvi un tīrie aktīvi kopā	1 705

AĢENTŪRAS ATBILDES

7. Aģentūra gada beigās īsteno procedūru, kas nodrošina, ka tiek pārnestas tikai pamatotas apropriācijas.
